



news

EUROPE LOVES CINEMA

MESURES PER ENFORTIR EL DESENVOLUPAMENT DE LA INDÚSTRIA AUDIOVISUAL

notícies de l'audiovisual europeu · any 10 · número 4 · setembre-octubre 2011

Si vols estar informat de quan es publica una convocatòria o d'altres informacions d'interès, segueix-nos al bloc: <http://antenamediacat.blogspot.com>, i a



MEDIA ANTENA CATALUNYA a Facebook i a twitter

Amb la voluntat de fer la màxima difusió de les activitats que envolten el sector audiovisual, fent èmfasi en tot allò relacionat amb el Programa MEDIA i les polítiques europees de suport a l'audiovisual, i facilitar l'accés a les convocatòries, als resultats, i a la resta de temes clau pels professionals, hem obert la pàgina de facebook de MEDIA Antena Catalunya i el twitter. Totes dues eines ens permetran conèixer també el vostre parer, així que esperem els vostres comentaris, per tal d'anar millorant el nostre servei. Animeu-vos a seguir-nos!

Helena Moreno, nova directora de MEDIA Antena Catalunya

Helena Moreno ha estat nomenada nova directora de MEDIA Antena Catalunya, càrrec que venia exercint Àlex Navarro, que l'1 d'abril va passar a dirigir Catalan Films & TV. Helena Moreno és llicenciada en Comunicació Audiovisual per la UAB i MBA en Administració d'empreses de comunicació audiovisual per la Universitat Ramon Llull. Professionalment ha estat subdirectora de l'àrea de TV movies i minisèries de RTVE; delegada de continguts de ficció a Antena 3 Televisión; i consultora de guions al Centre de Desenvolupament Audiovisual de l'ICIC.



CONVOCATÒRIES

Nova convocatòria d'ajut al desenvolupament

Si esteu interessats en presentar un projecte a la convocatòria MEDIA d'ajut al desenvolupament, us preguem consulteu les bases i els formularis que sortiran publicats a finals de setembre. La convocatòria, tant per a projectes d'animació, ficció, documental, o obres interactives basades en una obra audiovisual prèvia, tindrà dos terminis de presentació de candidatures, un al novembre 2011 i l'altre a l'abril 2012.

La documentació la trobareu a la secció de convocatòries del web: <http://www.antenamediacat.eu/media/web/convocatories.php> o periòdicament actualitzada al bloc: <http://antenamediacat.blogspot.com/>. En el cas de complir els criteris d'elegibilitat, us demanem ens feu arribar un correu electrònic amb els vostres dubtes a: media_antena.cultura@gencat.cat, especificant si esteu interessats en demanar hora per fer un assessorament.

MEDIA PRODUCTION GUARANTEE FUND

Us recordem que el Media Production Guarantee Fund és una iniciativa amb ajut del Programa MEDIA per facilitar que els productors audiovisuals tinguin accés als préstecs bancaris. El Fons garanteix fins al 50% del préstec, actuant com a aval, i reduint el risc dels bancs o altres institucions financeres. D'aquesta manera, el Fons esdevé un incentiu per tal que s'inverteixi en la indústria del cinema i la televisió.

Amb el suport del Programa MEDIA, Audiovisual SGR és l'organització a qui heu de contactar per sol·licitar aquest suport. Més informació a: www.audiovisualsgr-mgf.eu



MEDIA ANTENA CATALUNYA
Mestre Nicolau, 23 / E 08021 Barcelona
Tel. 34-93 552 49 48
media_antena.cultura@gencat.cat
www.antenamediacat.eu

Una iniciativa conjunta amb:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
Institut Català de les Indústries Culturals

Convocatòria MEDIA Mundus 2012

Ja es poden consultar les bases i els formularis de la convocatòria MEDIA Mundus 2012 a la nostra pàgina web, en anglès o traduïdes al català: http://www.antenamediacat.eu/media/web/convocatorias_altres.php

El termini de presentació de candidatures es tancarà el **23 de setembre de 2011**.

El Programa MEDIA Mundus dóna suport

als projectes de cooperació entre professionals europeus i professionals de tercers països, en benefici mutu del sector audiovisual europeu i del dels altres països implicats. Els objectius del Programa són augmentar la competitivitat de la indústria audiovisual europea, permetre que Europa dugui a terme el seu paper cultural i polític a nivell



mundial de forma més eficaç i augmentar les possibilitats d'elecció dels consumidors i la diversitat cultural. El Programa aspira a millorar l'accés als mercats de tercers països i a crear llaços professionals de forma multilateral.

RESULTATS MEDIA

MEDIA amb la circulació de films europeus

***Balada triste de trompeta* i *Amador* segueixen el seu viatge per Europa**
De les set distribuïdores de l'Estat espanyol seleccionades, dues són catalanes

Tal i com mostren els resultats de la convocatòria d'ajut a la distribució, en la modalitat de suport selectiu (EACEA 29/2010), dues pel·lícules espanyoles: *Balada triste de trompeta*, d'Alex de la Iglesia, i *Amador*, de Fernando León de Aranoa, formen part del darrer grup de films seleccionats que, amb suport MEDIA, circulen per les sales europees.

D'altra banda, Paco Poch, en la seva faceta com a distribuïdor, rebrà ajut per a la distribució del film documental *Tanzträume*, dirigit per Anne Linsel i Rainer Hoffmann, amb la participació de la coreògrafa Pina Bausch. Així mateix, el documental en 3D sobre Bausch, *Pina*, de Wim Wenders, també serà distribuït a diversos països amb suport MEDIA. En territori espanyol per Avalon Distribucion.

A banda de Paco Poch Cinema, Casa de películas, amb seu a Barcelona, també han estat seleccionats per distribuir el film *Tomboy*, de Céline Sciamma, l'obra amb la qual es va obrir la secció Panorama de la passada edició del Festival de Berlín.

La resta de distribuïdores de l'Estat espanyol són: Karma Films, Golem, Alta Classics, Aquelarre servicios cinematográficos, i Avalon.



Balada triste de trompeta



Amador

Podeu consultar la totalitat dels resultats a: <http://www.antenamediacat.eu/media/docs/62456484.pdf>

Resultats del ajuts a la Difusió per TV i a Festivals

Ja han sortit publicats els darrers resultats de la convocatòria 04/2008, en la modalitat de conveni plurianual per a activitats de formació continuada adreçades a professionals del sector audiovisual. Aquestes activitats es duran a terme al llarg del 2012. Les empreses beneficiàries, entre les quals es troba l'espanyola Fundación Cultural Media,

organitzadors de la veterana Media Business School, rebran suport per 4rt any. En total 23 empreses es repartiran 4.361.456€. Podeu consultar el llistat complet a: <http://www.antenamediacat.eu/media/docs/95948386.pdf>

Resultats del 2on termini de la convocatòria d'ajut al Desenvolupament Les empreses catalanes Edebé Audiovisual i Bastian Films rebran suport MEDIA per desenvolupar els seus projectes

Ja es poden consultar els resultats del segon termini de les convocatòries d'ajut al desenvolupament EACEA 25/2010 i 26/2010, amb data de presentació de candidatures 11 d'abril de 2011.

En la modalitat d'ajut a les obres interactives, l'empresa d'animació catalana Edebé Audiovisual ha estat una de les 11 empreses beneficiades. El projecte *Four and a Half Friends Augmented*, que en la seva versió no interactiva

ja havia rebut 60.000 € d'ajut MEDIA al desenvolupament, rebrà 75.000€. Així mateix, se li atorgaran 50.000€ a Bastian Films per desenvolupar el projecte de ficció *La frontera*,



en la modalitat d'ajut a projectes individuals. En termes globals, es repartiran 1.110.538 € per a obres interactives; 3.908.682 € per a projectes individuals de ficció, animació, o documental; 2.294.278 € per a paquets de projectes i

1.845.913 € per a paquets de projectes 2a fase.

Podeu consultar els resultats de les convocatòries de suport a obra interactiva, single project, slate funding i slate funding 2nd stage a:

http://www.antenamediacat.eu/media/web/resultados_europa_detalle.php?any=2011

En breu us podrem informar de la propera convocatòria d'ajut al Desenvolupament. Tan bon punt rebem la documentació la podreu consultar a través del bloc: <http://antenamediacat.blogspot.com> o a la pàgina web: www.antenamediacat.eu

Resultats de l'ajut a la Formació Continuada per a iniciatives del 2012 amb conveni plurianual

Ja són oficials els resultats de les convocatòries MEDIA d'ajut a la Difusió per Televisió i a Festivals.

Quasi una vintena de produccions de televisió: 9 documentals, 6 animacions, i 4 ficcions, es repartiran un total de 3.543.000€, tal com indiquen els resultats de la convocatòria d'ajut a la Difusió per Televisió, EACEA 20/2010, segon termini amb data límit 28/02/2011. Trobareu el llistat complet a: <http://www.antenamediacat.eu/media/docs/46443153.pdf>

D'altra banda, el Festival de Cine Europeo de Sevilla i el Festival de Cine de Alcalá de Henares, Alcine, rebran 50.000€ i 25.000€ respectivament, segons els resultats del segon termini de la convocatòria EACEA 31/2010, que podeu consultar a: <http://www.antenamediacat.eu/media/docs/29973528.xls>

Pressupost de la Comissió 2014-2020 Creative Europe podria rebre 1,6 bilions €

El Parlament europeu, la Comissió, i el Consell de la Unió Europea estan en període de negociacions per tal d'adoptar el proper marc pressupostari de la Unió pel període 2014-2020. La Comissió ha proposat un total d'1,6 bilions € per a la nova plataforma Creative Europe, que estarà integrada pel Programa Cultura i els Programes MEDIA i MEDIA Mundus. El comunicat el podeu consultar a: http://ec.europa.eu/budget/library/biblio/documents/fin_fwkl420/MFF_COM-2011-500_Part_II_en.pdf

També trobareu d'altres documents relacionats amb el Budget for Europe 2020 a: http://ec.europa.eu/budget/library/documents/fin_fwkl420/fin_fwkl420_en.cfm

Ajuts Estatals: Consulta pública sobre el suport al sector cinematogràfic

La Comissió Europea vol conèixer la vostra opinió sobre el suport al sector cinematogràfic, com a un primer pas de la revisió dels criteris per a l'aplicació de les normes sobre ajuts estatals de la Unió Europea al suport financer dels Estats membres a la realització i distribució de pel·lícules. La Comissió ha publicat un document de debat en el que assenyalava alguns àmbits de reflexió, com són la competència per atraure grans produccions cinematogràfiques mitjançant ajuts estatals; o el suport a d'altres activitats a banda de la producció. Podeu expressar la vostra opinió i observacions a través de la Consulta pública que estarà oberta fins al proper **30 de setembre de 2011**.

Joaquín Almunia, vicepresident de la Comissió responsable de la política de competència, ha declarat el següent: "abans de dissenyar les futures normes sobre ajuts estatals per aquest sector, els meus col·legues i jo mateix volem recopilar opinions sobre quin hauria de ser l'objectiu europeu comú d'aquest suport. Per exemple: la carrera per les subvencions per atraure grans produccions nord-americanes mina l'eficàcia de l'ajut a pel·lícules europees més petites?; l'àmbit d'aplicació de les nostres normes ha d'anar més enllà de fomentar la producció de més pel·lícules?; i cal donar suport per animar als realitzadors a explotar les possibilitats de la revolució digital? Només quan tinguem una imatge més clara de qüestions com aquestes podem començar a desenvolupar unes normes adequades en matèria d'ajuts estatals".

Pel que fa a les qüestions a debatre en aquesta consulta, els temes són:

-Competència entre Estats membres per l'ús d'ajuts estatals per atraure inversió estrangera de grans productores cinematogràfiques, principalment nord-americanes.

-Suport a d'altres aspectes diferents a la producció cinematogràfica i televisiva (com, per exemple, la distribució de pel·lícules i la projecció digital).

-Requisits de "territorialització" de les despeses imposades en els règims de suport al sector cinematogràfic.

-Adaptació o no de la normativa específica sobre ajuts estatals en el sector audiovisual a les noves tecnologies, nous conceptes creatius i al canvi d'hàbits del consumidor.

Els Estats membres de la UE aporten a l'any un suport al sector cinematogràfic estimat en 2.300 milions d'euros: 1.300 milions d'euros en subvencions i crèdits en condi-

cions favorables, i 1.000 milions d'euros en incentius fiscals. Aproximadament el 80% va destinat a la producció cinematogràfica. La major part d'aquest suport financer l'ofereix França, el Regne Unit, Itàlia i l'Estat espanyol. La Consulta de la Comissió segueix a la pròrroga dels criteris d'avaluació existents dels ajuts estatals de gener 2009 (IP/09/138) fins a **31 de desembre de 2012**. L'avaluació de la Comissió dels ajuts per a la producció cinematogràfica es basa actualment en les normes sobre ajuts estatals que estableix la Comunicació sobre Cinema de 2001 (IP/01/1326).

Trobareu el document de debat i més informació sobre la Consulta pública a: http://ec.europa.eu/competition/consultations/2011_state_aid_films/index_en.html

Antecedents

L'actual Comunicació sobre el Cinema estableix següents criteris per tal que els ajuts estatals d'aquest tipus es beneficiïn de l'excepció cultural a la prohibició general dels ajuts estatals contemplada al Tractat:

L'ajut ha de respectar les disposicions del Tractat (és a dir, no ha d'afectar el mercat interior); L'ajut ha de ser destinat a un producte cultural; cada Estat membre ha de vetllar perquè el contingut d'una producció subvencionada pugui ser classificat com a cultural segons criteris nacionals verificables (en aplicació del principi de subsidiarietat);

El productor ha de poder gastar com a mínim el 20% del pressupost de la pel·lícula en d'altres Estats membres sense que pateixi cap reducció de l'ajut previst en el règim;

En principi l'ajut ha de limitar-se al 50% del pressupost de producció, excepte en el cas de pel·lícules difícils i de baix pressupost;

L'ajut no ha d'aportar subvencions suplementàries per a activitats cinematogràfiques específiques (per exemple, la postproducció).

L'ENTREVISTA DEL MES

Elena Subirà: Del curs se n'ha derivat la creació d'una xarxa internacional de festivals, per tal d'intercanviar experiència i informació

Per primera vegada, aquest estiu, del 21 al 26 de juliol, s'ha celebrat un curs de formació amb suport MEDIA adreçat als gestors i organitzadors de festivals, el *Developing your film festival*, dins els actes del *Motovun Film Festival*, a Croàcia. Elena Subirà, Cap de gestió audiovisual a Paral·lel 40 i Productora executiva del Docs Barcelona Festival Internacional de Documentals, dins el qual té lloc el *Pitching Forum de Documentals*, va ser-ne una de les participants, amb qui hem volgut compartir la seva experiència.

Entrevista a Elena Subirà i Roca, Cap de gestió audiovisual a Paral·lel 40 i Productora executiva del Docs Barcelona Festival Internacional de Documentals

La formació en el camp de la gestió i organització de festivals no és gaire habitual. Penses que feia falta una iniciativa com *Developing your film festival*?

La veritat és que va ser una sorpresa rebre la informació que s'estava organitzant aquest curs. Em sembla molt interessant i necessari, ja que





crec que els festivals sempre han sorgit de la vocació i del vincle dels seus impulsors amb el cinema i no tant del coneixement de la seva gestió. Per tant, la gestió s'aprèn, tal i com es diria col·loquialment, "sobre la marxa". Així és que crec que sí, que feia falta i que en faran falta més, en el sentit que es poden fer cursos menys genèrics i més adaptats a les diverses realitats dels festivals.

Quins temes es van tractar durant els workshops? Què és el que destacaries?

Es va tractar tot el procés de gestió i organització d'un festival de cinema, però amb principal incidència en promoció i comunicació, finançament, gestió de pressupostos i atracció de públic.

Per mi entre les sessions més interessants hi va haver la de Planificació estratègica i gestió de pressupostos ("Strategic Planning") amb la ponència de Ginie Atkinson, consultora independent i ex Directora executiva del festival d'Edimburg.

Penses que, en aquest context de crisi econòmica global, el finançament de les iniciatives és el que més preocupa als festivals?

En el nostre cas, sens dubte és una de les preocupacions claus, sobretot perquè ens adonem que ha canviat el model i que s'ha de construir un nou marc de finançament per a iniciatives de caràcter cultural, però que alhora parteixen de la iniciativa privada, com és el cas del DocsBarcelona.

Quines conclusions n'heu tret els professionals assistents al Developing your film festival?

La cerca d'esponsorització privada és un dels temes que es van treballar. Estratègies de venda, de comunicació i de gestió que han d'afavorir l'interès per part del sector privat en iniciatives com els festivals de cinema, tan grans com petits. Les conclusions són diverses, però sobretot que s'ha de treballar amb paràmetres de professionalitat, de sostenibilitat econòmica a mig i llarg termini i de complicitat amb els potencials partners i col·laboradors privats que volem que ens acompanyin. S'ha de ser atractiu i de qualitat, però alhora realista i eficaç.

Com valores la col·laboració entre festivals? Quin paper creus que juga el networking en aquest tipus de trobades per a professionals i, posteriorment, a l'hora d'organitzar el vostre propi?

Sovint és difícil veure quins són els punts de col·laboració realment eficaços entre festivals;



la iniciativa de Motovun, però, ha donat peu a la reflexió i a l'intercanvi d'experiències, que ens han permès veure les coses des d'altres perspectives i, fins i tot, des de perspectives que havíem descartat conscientment i que resulten òptimes i eficaços quan veus que tercers les han aplicat.

És difícil concretar en quines accions es pot col·laborar; i sobretot entre esdeveniments de diferents països, però el networking sempre és positiu. Del curs se n'ha derivat la creació d'una xarxa internacional de festivals per tal d'intercanviar experiència i informació.

En el nostre cas, ja estem treballant en una comissió per impulsar iniciatives que permetin una gestió més ecològica. També s'ha parlat de fórmules per compartir contactes i informacions, així com programació, o plataformes de promoció.

El Festival DocsBarcelona està focalitzat en el gènere documental. Quina importància diries que tenen els festivals en la promoció i visibilitat del documental?

Actualment no crec que hi hagi festivals de cinema que descartin per essència el documental, sinó més aviat al contrari. Des de fa anys, els grans festivals tenen sempre documentals dins la seva programació regular, quan no en tenen seccions específiques. Per tant, crec que el documental com a gènere està ja totalment normalitzat en el marc dels festivals de cinema, la qual cosa ha portat a la normalització de la seva promoció com a gènere cinematogràfic habitual entre el públic.

Actualment és quasi inevitable parlar dels canvis que s'estan produint en el

sector audiovisual. Quin ha de ser el paper dels festivals, vinculat als nous models de negoci, als canvis derivats de les noves tecnologies, tant per facilitar la producció, com per fer difusió dels continguts via online, etc?

Els festivals juguen en el camp documental un paper clau per donar a conèixer pel·lícules que d'altra forma tenen un difícil accés per norma general a les pantalles de cinema. Els festivals com DocsBarcelona permeten generar públic i normalitzar el consum de gèneres menys estesos comercialment, com és el del documental. Per tant, en aquest sentit els festivals som un pas clau en el model de negoci de la producció d'un documental, especialment per la promoció i la posada en valor de les pel·lícules, especialment d'aquelles que obtenen premis. Si, a més, tenim en compte que esdeveniments com el DocsBarcelona ofereixen accions de mercat i finançament com són el Pitching Forum o el Latin Forum, doncs encara esdevenen més determinants.

Pel que fa a la difusió dels continguts online, sens dubte les noves tecnologies han obert una nova finestra que els festivals sabran aprofitar en benefici de les pel·lícules, dels espectadors i, òbviament, del propi festival.

La propera edició del DocsBarcelona Festival Internacional de Documentals se celebrarà a principis de l'any vinent. Ens pots avançar alguna cosa?

L'edició 2012 del DocsBarcelona serà ben segur una edició molt especial ja que celebrarem el 15è aniversari; una fita que, sens dubte, voldrem compartir amb els espectadors amb una programació ben especial. La veritat és que tot apunta a que hi haurà força novetats i atractius, però encara és aviat per desvetllar-ne detalls. Sí que puc dir que qualsevol de les accions en les que estem treballant estan pensades perquè els espectadors del Docs Barcelona, així com les institucions, els esponsors, els professionals i els amants del documental que ens han seguit durant aquests 15 anys, en puguin gaudir més que mai. Només puc dir, que estigueu atents!

El DocsBarcelona se celebrarà del 31 de gener al 5 de febrer de 2012.

Developing your film festival és una iniciativa organitzada per l'ICO, Independent Cinema Office (UK), amb ajut a la Formació del Programa MEDIA.

Més informació a: <http://www.docsbarcelona.com/>

El cinema europeu troba el seu espai

En la conjuntura actual, on cada vegada és més complicat fer-se un forat en el panorama d'estrenes setmanals, les pel·lícules amb suport del Programa MEDIA, principalment gràcies als ajuts a la distribució, estan trobant el seu espai. En els darrers mesos una vintena de títols europeus han passat per les nostres sales, enriuint i aportant diversitat a l'oferta cinematogràfica, més enllà dels títols que ofereix la indústria nord-americana. El darrer èxit ha estat *La piel que habito*, que en el seu primer cap de setmana va recaptar 1,21 milions d'euros.

***La piel que habito* de Pedro Almodóvar (Espanya, 2011), Thriller**

Direcció: Pedro Almodóvar

Guió: Pedro Almodóvar i Agustín Almodóvar

Interpretació: Antonio Banderas, Elena Anaya, Marisa Paredes, Jan Cornet, Roberto Álamo, Blanca Suárez, Eduard Fernández, José Luis Gómez, Bárbara Lennie, Susi Sánchez, Fernando Cayo

Producció: El Deseo

Títol original: *The Skin I live in*

Distribució: Warner Bros Entertainment

Sinopsi: El doctor Robert Ledger, un eminent cirurgià plàstic, es dedica a fer investigació per crear una nova pell amb la qual hauria pogut salvar la seva dona, que va patir greus cremades en un accident de cotxe. Dotze anys després de la tragèdia, aconsegueix cultivar una pell que és com un escut protector. Per assolir el seu projecte, haurà necessitat experimentar, sense cap mena d'escrúpols, amb humans

Data estrena: 02-09-2011



***Dancing Dreams*, d'Anne Linsel, Rainer Hoffmann (Alemanya, 2010), Documental**

Direcció: Anne Linsel, Rainer Hoffmann

Guió: Anne Linsel

Producció: Tag/Traum Filmproduktion, WDR Westdeutscher Rundfunk, Arte France

Títol original: *Tanzträume*

Distribució: Paco Poch Cinema

Sinopsi: Durant deu mesos, una quarantena de nois i noies de diversos estatus socials, alumnes de diferents escoles de la localitat

alemanya de Wuppertal, es reuneixen els dissabtes per assajar l'espectacle de dansa Kontakthof, sota la direcció de la coreògrafa Pina Bausch. Kontakthof, que significa "zona de contacte" i, per extensió, "casa de cita", fou estrenada el 1978 amb molt d'èxit. Desesperats intents d'acostament, o la fràgil línia entre tendresa i brutalitat, aquests sentiments i altres inquietuds és el que la coreògrafa aconsegueix escenificar i transmetre en aquesta creació.

Data estrena: 02-09-2011



***Gianni y sus mujeres*, de Gianni Di Gregorio (Itàlia, 2011), Comèdia**

Direcció i guió: Gianni Di Gregorio

Interpretació: Gianni Di Gregorio, Valeria De Franciscis Bondoni, Alfonso Santagata, Aylin Prandi

Producció: BiBi Film, Isaria Productions, Rai Cinema

Títol original: *Gianni e le donne*

Distribució: Golem Distribución

Sinopsi: En Gianni és un jubilat amb una dona que l'ignora i una filla que el compadeix. Mentre ell cobra una misèria de pensió, la seva mare viu en una gran casa al centre de Roma, envoltada d'obres d'art, i jugant al poker amb les seves amigues al jardí. En Gianni somnia tenir una aventura i no para de mirar les dones més joves que ell, i la seva mare no el deixa tranquil, el truca cada dia i el reclama per les coses més absurdes.

Data estrena: 26-08-2011





**Manuale d'amore 3
de Giovanni Veronesi
(Itàlia, 2011), Comèdia**

Direcció: Giovanni Veronesi
Guió: Ugo Chiti, Giovanni Veronesi
Interpretació: Robert De Niro, Monica Bellucci, Riccardo Scamarcio, Michele Placido, Laura Chiatti, Valeria Solarino, Carlo Verdone, Daniele Pecci, Donatella Finocchiaro
Producció: BiBi Film, Isaria Productions, Rai Cinema
Títol original: *Manuale d'amore 3*

Distribució: Golem Distribución

Sinopsi: Un advocat jove i ambiciós, amb plans de casar-se, coneix a una provocadora i misteriosa dona, la Micol. Un famós presentador de TV, fidel a la seva dona durant un quart de segle, coneix a la intrigant Eliana. Un professor nord-americà d'història de l'art, divorciat i resident a Roma, coneix a la Viola, amb qui tornarà a viure sensacions que havia estat reprimint. Tres històries que configuren un *manual d'amor*.

Data estrena: 26-08-2011



**Le quattro volte,
de Michelangelo Frammartino
(Itàlia-Alemanya-Suïssa, 2010), Drama**

Direcció i guió: Michelangelo Frammartino
Interpretació: Giuseppe Fuda, Nazareno Timpano, Bruno Timpano
Producció: Vivo Film, Essential Filmproduktion, Invisible Film, Ventura Films
Títol original: *Le quattro volte*
Distribució: Alta Films

Sinopsi: Quatre històries que tenen lloc a la regió de Calàbria. Els últims dies d'un vell pastor, en una zona on la superstició i els rituals populars són encara molt freqüents. Una cabreta, des que neix fins que comença a pasturar. El pas de les estacions a través d'un arbre, un castanyer. I la transformació de la fusta en carbó als boscos de Vibo.

Data estrena: 22-07-2011



**La oportunidad de mi vida,
de Nicolas Cuche
(França, 2009), Comèdia**

Direcció: Nicolas Cuche
Guió: Luc Bossi, Laurent Turner
Interpretació: François-Xavier Demaison, Virginie Efira, Armelle Deutsch, Thomas Ngijol, Raphaël Personnaz, Francis Perrin, Brigitte Roüan, Jean-Claude Tran
Producció: Fidélité Films
Títol original: *La Chance de ma vie*
Distribució: Golem Distribución

Sinopsi: En Julien és un brillant assessor matrimonial, però les seves relacions no li duren més de 15 dies. El seu problema, des de ben jove, és que fa caure en desgràcia a les dones que se li acosten. Si comencen a sortir amb ell poden arribar a perdre la feina, o tenir un accident i ser hospitalitzades. Ben aviat la Joana se n'adonarà que amb aquest home tot són problemes.

Data estrena: 05-08-2011



**El caso Farewell, de Christian Carion
(França, 2009), Drama**

Direcció: Christian Carion
Guió: Christian Carion, Eric Raynaud
Interpretació: Guillaume Canet, Alexandra Maria Lara, Emir Kusturica, Willem Dafoe, Philippe Magnan, Niels Arestrup, David Soul
Producció: Nord-Ouest Production, Le Bureau - Le Petit Bureau, Pathé Films, France 2 Cinéma
Títol original: *L'affaire Farewell*
Distribució: A Contracorriente Films

Sinopsi: L'any 1981, a Moscou, el coronel de la KGB Sergei Grigoriev, conegut com a "Farewell", desencantat amb la política del seu país decideix trencar amb el sistema. Amb la col·laboració d'un enginyer francès farà caure el bloc de l'Est, en un dels grans casos d'espionatge del segle XX. El film està basat en fets reals.

Data estrena: 05-08-2011

El mundo es grande y la felicidad se esconde en cualquier esquina, de Stephan Komandarev (Hongria-Alemanya-Bulgària-Eslovènia, 2008), Drama

Direcció: Stephan Komandarev

Guió: Dusan Milic, Stephan Komandarev, Yuri Dachev

Interpretació: Miki Manojlovic, Carlo Ljubek, Hristo Mutafchiev, Ana Papadopulu, Lyudmila Cheshmedzhieva, Nikolai Urumov, Vasil Vasilev-Zueka, Dorka Gryllus, Heinz Josef Braun, Stefan Valdobrev

Producció: Pallas Film, RFF International, Vertigo/Emotionfilm, Inforg Stúdió, BNT
Títol original: Svetat e golyam i spasenie debne otvsyakade

Distribució: Festival Films S.L.

Sinopsi: Aquesta és la història d'un noi búlgar que va ser criat per a convertir-se en un home alemany. Després d'un accident de cotxe, Alex no pot ni recordar el seu nom. En un intent per curar la seva amnèsia, el seu avi viatja a Alemanya i organitza un viatge espiritual per al seu nét que el durà al passat, al seu país d'origen.

Data estrena: ===



El último vuelo del flamenco, de João Ribeiro (Portugal-Moçambic 2010), Thriller

Direcció: João Ribeiro

Guió: Gonçalo Galvão Teles, João Ribeiro

Interpretació: Carlo D'Ursi, Eliote Alex, Adriana Alves, Cândida Bila, Mário Mabjaia, Alberto Magassela, Gilberto Mendes, Cláudia Semedo

Producció: Fado Filmes, Neon Productions, Potenza Producciones, Slate One Produções

Títol original: O Último Voo do Flamingo

Distribució: No disponible

Sinopsi: En el poble de Tizangara (Moçambic) els cascos blaus de l'ONU treballen per a mantenir la pau després d'anys de guerra civil. Cinc explosions acaben amb cinc soldats. Per a investigar tot el que ha passat, arriba al poble el tinent italià Massimo Risi...

Data estrena: 22-07-2011



Silencio de amor, de Philippe Claudel (França, 2011), Comèdia

Direcció: Philippe Claudel

Guió: Philippe Claudel

Interpretació: Stefano Accorsi, Neri Marcorè, Clotilde Courau, Lisa Cipriani, Anouk Aimée, José Luis Roig, Xavier Boulanger, Aude Koegler, Philippe Rebbot, Marie Seux

Producció: Canal+, Procirep, Angoa-Agicoa, Sofica UGC I, Centre National de la Cinématographie (CNC), CinéCinéma, France 3 Cinéma, TFI Droits Audiovisuels, A Plus

Image 2, Région Alsace, La Communauté Urbaine de Strasbourg, Région Lorraine

Títol original: Tous les soleils

Distribució: Golem Distribución

Sinopsi: Alessandro viu a Estrasburg, on es guanya la vida com a professor de música barroca. Comparteix apartament amb la seva filla adolescent, Irina, i el seu germà Cramponne. Obsessionat per ser un bon pare i un millor germà se n'adona que ha deixat la seva vida sentimental totalment de costat.

Data estrena: 22-07-2011



La prima cosa bella, de Paolo Virzi (Itàlia, 2010), Drama, Comèdia

Direcció: Paolo Virzi

Guió: Francesco Bruni, Francesco Piccolo, Paolo Virzi

Interpretació: Valerio Mastandrea, Micaela Ramazzotti, Stefania Sandrelli, Claudia Pandolfi, Marco Messeri, Fabrizia Sacchi, Aurora Frasca, Giacomo Bibbiani, Giulia Burgalassi, Francesco Rapalino

Producció: Medusa Film, Indiana Production Company, Motorino Amaranto

Títol original: La prima cosa bella

Distribució: Alta Classics

Sinopsi: Bruno és un professor de Literatura que ara treballa en una escola d'hostaleria de Milà. La seva vida està marcada per una infància pintoresca i una mare tan bonica com extravertida. La seva germana Valeria farà tot el possible perquè Bruno es reconciliï amb la seva mare.

Data estrena: 22-07-2011





Cirkus Columbia, de Danis Tanovic
(França-Regne Unit-Alemanya-
Bèlgica-Eslovènia-Bòsnia
Hercegovina-Sèrbia, 2010) Drama

Direcció: Danis Tanovic

Guió: Danis Tanovic

Interpretació: Miki Manojlovic, Mira Furlan, Boris Ler, Jelena Stupljanin, Milan Strljic, Mario Knezovic, Svetislav Goncic, Almir Mehic, Mirza Tanovic, Miralem Zupcevic

Producció: Razor Film Produktion GmbH, Asap Films, Studio Maj, Autonomous, 2006, Art & Popcorn

Títol original: Cirkus Columbia

Distribució: Wanda Visión S.A.

Sinopsi: Bòsnia Hercegovina, 1991. Els comunistes han caigut i Divko Buntic torna a la petita ciutat on va créixer per reclamar la casa familiar. Després de viure exiliat 20 anys a Alemanya, apareix amb el seu cridaner Mercedes vermell, la seva noia Azra, jove i sexy, el seu gat negre de la sort i les butxaques plenes de marcs alemanys...

Data estrena: 15-07-2011



El amor de Tony, de Alix Delaporte
(França 2010) Drama

Direcció: Alix Delaporte

Guió: Alix Delaporte

Interpretació: Clotilde Hesme, Grégory Gadebois, Evelyne Didi, Jérôme Huguët, Antoine Couleau, Patrick Descamps, Lola Dueñas, Patrick Ligardes, Elsa Bouchain, Marc Bodnar

Producció: Canal+, Centre National de la Cinématographie (CNC), CinéCinéma, Cofinova 6, Lionceau Films

Títol original: Angèle et Tony

Distribució: Absolut Media Films

Sinopsi: En un petit port pesquer de Normandia hi viu Angèle, una dona que lamenta no portar les regnes de la seva vida. Es troba en llibertat condicional després d'haver estat anys a la presó i pretén aprofitar aquest moment per recuperar el seu fill, que viu amb els pares de qui va ser el seu marit... Allà trobarà Tony, un dur mariner que, per primer cop i com ella, estarà disposat a unir-se a una altra persona...

Data estrena: 08-07-2011



Una mujer en África, de Claire Denis
(França 2009) Drama bèl·lic

Direcció: Claire Denis

Guió: Claire Denis

Interpretació: Isabelle Huppert, Nicolas Duvauchelle, Isaach De Bankolé, William Nadyam, David Gozlan, Christopher Lambert

Producció: Why Not Productions

Títol original: White material

Distribució: Golem Distribución

Sinopsi: Maria (Isabelle Huppert) és la terratinent d'un camp on es cultiva sobretot cafè, en un país del cor d'Àfrica. És una dona de caràcter fort i altiu per la qual cosa sempre creu tenir el control de tot. Ara està a punt d'esclatar una guerra civil però Maria està disposada a defensar la seva collita amb ungles i dents...

Data estrena: 01-07-2011



Cuando un hombre vuelve a casa, de Thomas Vinterberg
(Suècia-Dinamarca, 2007) Comèdia

Direcció: Thomas Vinterberg

Guió: Mogens Rukov, Morten Kaufmann, Thomas Vinterberg

Interpretació: Oliver Møller-Knauer, Ronja Mannov Olesen, Helene Reingaard Neumann, Thomas Bo Larsen, Brigitte Christensen, Morten Grunwald, Karen-Lise Mynster, Ulla Henningsen, Shanti Roney, Paw Henriksen

Producció: Nimbus Film Productions, Breidablick Film AB

Títol original: En mand kommer hjem

Distribució: Sherlock Films

Sinopsi: És estiu i el famós cantant d'òpera Karl Kristian Schmidt torna al seu poble natal per a honrar-lo amb la seva actuació. El poble s'omple de preparatius i enmig de tot plegat es troba a un aprenent de cuiner, Sebastià, promès amb la bella Clàudia. Malgrat això, però, quan Sebastià es retroba amb una antiga amant, Maria, ambdós tenen una tòrrida trobada, que suposa l'enfonsament de la seva vida, fins ara estable i segura.

Data estrena: 01-07-2011

El viaje del director de Recursos Humanos, de Eran Riklis (França, Alemanya, Israel 2010) Drama

Direcció: Eran Riklis

Guió: Noah Stollman

Interpretació: Mark Ivanir, Gila Almagor, Raymonde Amsalem, Noah Silver, Guri Alfi, Julian Negulesco, Rosina Kambus, Bogdan E. Stanoevitch, Danna Semo, Papil Panduru

Producció: 2-Team Productions, EZ Films, Pie Films

Títol original: *The Human Resources Manager*

Distribució: Golem Distribución

Sinopsi: La vida del protagonista fa pena: treballa com a Director de Recursos Humans del forn més gran de Jerusalem -treball que odia-, acaba de separar-se i s'ha distanciat de la seva filla. Per acabar-ho d'adobar, la mort d'una de les seves treballadores en un atemptat suïcida el portarà a viure un estrany viatge des dels carrers de Jerusalem fins a Romania, terra de la noia morta.

Data estrena: 17-06-2011



Micmacs, de Jean-Pierre Jeunet (França 2009) Comèdia

Direcció: Jean-Pierre Jeunet

Guió: Jean-Pierre Jeunet, Guillaume Laurant

Interpretació: Dany Boon, Yolande Moreau, Dominique Pinon, Marie-Julie Beaup, André Dussollier, Julie Ferrer

Producció: France 3 (FR 3), France 2 (FR2), Tapioca Films, Région Ile-de-France, France 3 Cinéma, France 2 Cinéma, Warner Bros. Entertainment France

Títol original: *Micmacs à tire-larigot*

Distribució: Vertigo Films

Sinopsi: Bazil sembla no tenir gaire sort amb les armes. És per això que s'ha convertit en orfe i que es troba, a més, en perill de patir una mort sobtada. Alliberat de l'hospital, es troba sense llar. Per sort, aquest inspirat i alegre somniador és adoptat per una colla de drapaires de segona mà. Amb l'ajut d'aquests bojos amics decideix venjar-se.

Data estrena: 17-06-2011



Mami Blue, de Miguel Ángel Calvo Buttini (Espanya, Portugal 2010) Comèdia

Direcció: Miguel Ángel Calvo Buttini

Guió: Ana Lozano Valverde, Miguel Ángel Calvo Buttini, Antonio Durán Estrada, Álvaro Lión-Depetre, Jesús Ponce

Interpretació: María Alfonsa Rosso (Teresa), Lorena Vindel (Luz Estela), Fele Martínez (Martín), Leo Rivera (Armando), Diogo Mordago (Pancho), Ruth Gabriel, David Fernández, Chus Lampreave.

Producció: Jaleo Films, Life & Pictures

Títol original: *Mami Blue*

Distribució: La Luna de TanTan

Sinopsi: La Sra. Teresa és una dona de prop de 80 anys a la qual el seu fill acaba d'ingressar en un asil. La Luz Estela, en canvi, és la jove sud-americana que la cuida. Junes decideixen trencar amb tot i fugir en el cotxe "tunejat" del xicot de la Luz Estela...

Data estrena: 10-06-2011



El árbol, de Julie Bertuccelli (França- Austràlia 2010) Drama

Direcció: Julie Bertuccelli

Guió: Julie Bertuccelli

Interpretació: Charlotte Gainsbourg (Dawn), Marton Csokas (George), Morgana Davies (Simone), Aden Young (Peter), Gillian Jones (Vonnice), Christian Bayers (Tim), Tom Russell (Lou), Gabriel Gotting (Charlie), Zoe Boe (Megane).

Producció: Yaël Fogiel y Sue Taylor

Títol original: *The tree.*

Distribució: Golem

Sinopsi: La història de "El árbol" ens porta a un petit poble d'Austràlia, on Dawn i Peter viuen feliços amb els seus quatre fills. Però la mort de Peter deixa a la família totalment devastada. Cadascun d'ells, per continuar vivint, reacciona a la seva manera. Per a la petita Simone el seu pare ha anat a viure a la immensa figuera del jardí...

Data estrena: 03-06-2011





**Nowhere boy, de Sam Taylor-Wood
(Regne Unit, Canadà 2009) Drama**

Direcció: Sam Taylor-Wood

Guió: Matt Greenhalgh

Interpretació: Aaron Johnson (John), Kristin Scott Thomas (Mimi), David Threlfall (Tío George), Josh Bolt (Pete), Ophelia Lovibond (Marie)

Producció: Ecosse Films, Film4, UK Film Council, Aver Media, North West Vision

Títol original: *Nowhere boy*

Distribució: Alta Classics

Sinopsi: Liverpool, 1955: En John Lennon és un adolescent intel·ligent i rebel en el marc d'una família on sovintegen els secrets. En John es refugia en el nou i excitant món del rock, on el seu geni immadur troba la seva ànima bessona en el també adolescent Paul McCartney. Però justament llavors pateix una tràgica pèrdua. El jove Lennon haurà de trobar forces per seguir endavant i la seva veu ressonarà per tot el món. Ha nascut el mite.

Data estrena: 15-07-2011

Festival de Cine Europeo de Sevilla

Sevilla, del 5 al 13 de novembre de 2011
Obert el termini de recepció d'obres

És obert el termini per presentar obres al Festival de Cinema Europeu de Sevilla, que tindrà lloc del 5 al 13 de novembre, amb el suport del Programa MEDIA. A banda de la secció oficial de llargmetratges de producció europea, també hi ha, entre d'altres, les seccions Eurodoc, dedicada als documentals; la selecció europea EFA, configurada per pel·lícules que hagin estat preseleccionades als premis del Cinema Europeu d'aquest any, i que no hagin estat estrenades comercialment a l'Estat espanyol; i la secció Eurimages, adreçada a pel·lícules produïdes després de l'1 de gener de 2010 amb ajut d'aquest fons del Consell d'Europa, i que tampoc hagin estat estrenades comercialment a Espanya. El premi EFA-La Selecció Europea, de 35.000€, el votarà el públic; i el premi Eurimages, amb una dotació econòmica de 20.000€, el fallarà un jurat jove format per estudiants de la Universitat de Sevilla.

Com en anteriors edicions, durant el Festival s'anunciaran les nominacions als premis anuals de l'European Film Academy.

El termini per inscriure les obres al Festival es tancarà el **23 de setembre de 2011**.



Berlinale Talent Campus

Berlín, de l'11 al 16 de febrer de 2012



Un any més, coincidint amb la celebració del Festival Internacional de Cinema de Berlín, tindrà lloc una nova edició del Berlinale Talent Campus.

El campus, sota el denominador comú de Canviant Perspectives, està obert a joves professionals, o estudiants avançats, en els camps dels sectors audiovisuals referents a la interpretació, la realització, la distribució, l'edició, la producció, la crítica cinematogràfica, o l'escriptura de guions, etc etc. Les inscripcions, obertes per al **5 d'octubre de 2011**, es fan online a: <http://www.berlinale-talentcampus.de/campus/event/home>

Més informació a: <http://www.festivaldesevilla.com>

L'Alternativa escalfa motors al Cinema Maldà

Projecció de tres dels films guanyadors en l'edició 2010

Com a aperitiu de l'Alternativa 2011, es projectaran al setembre, en col·laboració amb el Cinema Maldà, tres dels films guanyadors de la passada edició del festival: els dos documentals guanyadors de l'Alternativa 2010, *Glubinka 35x45* i *Les racines du brouillard*, i el film mexicà *Verano de Goliat*, guanyador de la Menció Especial al Millor Llargmetratge de Ficció.

El film rus *Glubinka 35x45* i la producció belga *Les racines du brouillard* es projectaran del **23 al 29 de setembre** al Cinema Maldà. *Verano de Goliat* es projectarà entre el **30 de setembre i el 6 d'octubre**.

Serà una oportunitat excepcional i única per veure aquests tres films, ja que no han pogut trobar distribució comercial a l'Estat espanyol.

L'Alternativa 2011

Festival de Cinema Independent de Barcelona, de l'11 al 19 de novembre de 2011

Del 11 al 19 de novembre se celebrarà a Barcelona la **18a edició de l'Alternativa**, que mantindrà el format de les seves anterior edicions i apostarà, com cada any, per una programació estimulants i compromesa. Comptarà amb 3 Seccions Oficials -Llargmetratges de ficció, Llargmetratges documentals i Curtmetratges- i diverses **Seccions Paral·leles** -homenatges i estrenes, obres de cinematografies poc conegudes i de nous creadors- acompanyades per **Activitats Paral·leles**, que, juntament amb els tallers d'**Escoles de cinema** donen espai a la formació i el debat. A més a més, **Pantalla Hall** oferirà hores de programació rica i diversa, de manera gratuïta, al hall del CCCB. Al llarg del mes de setembre se sabrà quins seran els films que competiran en les **Seccions Oficials** de l'Alternativa 2011. Es projectaran unes 60 pel·lícules d'arreu del món, amb la intenció de donar suport a nous directors i a obres poc difoses dins del panorama audiovisual actual, buscant mostrar un ventall ben representatiu del



cinema independent dels últims dos anys. L'import total de la dotació dels premis en metàl·lic d'aquesta edició serà de 10.500€, repartits entre les diferents categories a competició: 5.000 € al millor Llargmetratge de Ficció; 3.500 € al millor Llargmetratge Documental i 2.000 € al millor Curtmetratge. A més, els espectadors concediran el Premi del Públic al millor Curtmetratge.

Les **Seccions Paral·leles** de l'Alternativa 2011 mostraran a l'espectador tota la riquesa estètica i cultural que ha generat el cinema independent al llarg de la història. Es mostraran les produccions dels creadors més joves, així com retrospectives, homenatges, films desconeguts de creadors consagrats i cinematografies poc conegudes, que aporten múltiples veus i representacions del món que motiven i enriqueixen el nostre imaginari.

Algunes de les Seccions Paral·leles que hi haurà a l'Alternativa 2011 seran Mirades del Sud, Documental Argentí, Petits Experiments i la secció Trasllacions: cinema documental independent a Turquia.

El festival també comptarà amb tot un seguit d'**Activitats Paral·leles** amb l'objectiu de generar espais d'interacció i d'intercanvi cultural entre els creadors i els amants del cinema, organitzant taules rodones, en les quals hi participarà MEDIA Antena Catalunya, per dialogar, compartir informació i debatre sobre àmbits d'interès per als professionals.

Més informació a: <http://alternativa.cccb.org/2011/ct/index.php>

Oberta la inscripció de projectes documentals al DocsBarcelona Pitching Forum

És obert el termini d'inscripció de projectes documentals que vulguin participar al DocsBarcelona Pitching Forum que, juntament amb el Festival Internacional de Documentals, tindrà lloc a Barcelona del 31 de gener al 5 de febrer de 2012.

Els interessats podreu presentar ja els vostres projectes, en fase de cercar finançament, davant d'un panell internacional de potencials inversors i distribuïdors, durant les jornades de pitching, així com en reunions individuals amb aquells commissioning editors o distribuïdors que estiguin més interessats. Més d'un 50% dels projectes que han passat pel DocsBarcelona han estat finalitzats. El DocsBarcelona Pitching Forum també ofereix l'oportunitat de

fer networking amb d'altres professionals del sector; així com assistir a les activitats del Festival de Cinema Documental. S'organitza també un taller de tècniques de pitching, els dies previs, com a entrenament i perfeccionament de la presentació. La inscripció del projecte per a la selecció al Pitching Forum és gratuïta. El termini es tancarà l'**1 de desembre** a les 13h. Trobareu el formulari a: <http://www.docsbarcelona.com/news.php?id=63&edicion=2012>

Si el projecte compta amb participació llatinoamericana podrà optar a la beca DocsBarcelona Latin Forum: <http://www.docsbarcelona.com/text.php?id=107&edicion=2012>

MEDIMED 2011

Mercat de Documentals Euromediterranis

Del 7 al 9 d'octubre a Sitges, el MEDIMED presentarà 456 títols procedents de 36 països europeus i del sud de la Mediterrània, i 25 projectes de documentals al Fòrum de Pitchings

Tornar a Nadia de Grau Serra i Veus des de Moçambic de Susana Guardiola i Françoise Polo, entre altres 13 documentals, candidats al V Premi Ahmed Attia per al Diàleg Intercultural, que es lliurarà el 9 d'octubre

Organitzat per l'APIMED (Associació Internacional de Productors Independents de la Mediterrània), MEDIMED'11 acollirà als participants a partir de divendres 7 d'octubre al Palau Maricel de Sitges.

El Mercat de Documentals Euro-mediterranis, ofereix un espai de negoci real a la mida de les necessitats dels productors independents i de les televisions internacionals, dissenyat per facilitar l'intercanvi comercial i professional amb la finalitat de promoure la coproducció de documentals a la Unió Europea i als països del sud de la Mediterrània.

En aquesta 12ª edició, han confirmat la seva assistència més de 50 compradors i *commissioning editors* de les principals cadenes de televisió i distribuïdors internacionals: 2M, AL JAZEERA, AL JAZEERA ENGLISH, AL ARABIYA, ARTE FRANCE, ARTE G.E.I.E, AVRO, CAT & DOCS,

DOHA FILM INSTITUTE, FRANCE 3, FRANCE 5, FRANCE Ô, JAVA FILMS, RAI 3, RTBF, TG4, TRIBECA FILM INSTITUTE, UNITED DOCS, VITAGRAPH, WDR, WIDE MANAGEMENT, YLE & YLETHEMA...

MEDIMED'11 presentarà 25 projectes de documental, seleccionats per un jurat internacional d'un total de 148 inscrits, provinents de 23 països. El format ofereix als projectes en desenvolupament la possibilitat de trobar finançament internacional al Fòrum de Pitchings i en reunions individuals *one-to-one*.

El catàleg del mercat l'integren 456 documentals en tots els seus gèneres (antropologia, arts, biografies, ciència, cultura, drets humans, esports, història, natura, política, etc), produïts a 36 països de l'àrea Euromediterrània, i entre els quals s'han seleccionat 32 produccions catalanes. Els visionats són exclusivament privats i destinats únicament als compradors i distribuïdors acreditats.

Aquest any, especial atenció reben els documentals produïts a Grècia i als països protagonistes de la Primavera Àrab: Tunísia i Egipte.

Diumenge 9 d'octubre tindrà lloc el lliurament del V Premi Ahmed Attia per al Diàleg Intercultural, atorgat per APIMED. Amb una dotació econòmica de 1.000 euros, hi opten 15 documentals presentats en anteriors edicions del fòrum de *pitchings*. Entre els nominats es troben els documentals catalans *Tornar a Nadia* de Grau Serra (Batabat) i *Veus des de Moçambic* de Susana



Back to Nadia



Veus des de Moçambic

na Guardiola i Françoise Polo (Bausan Films), tots dos amb participació de TVC.

MEDIMED'11 compta amb el suport institucional del Programa MEDIA de la Unió Europea, l'ICIC (Institut Català de les Indústries Culturals), l'ICAA (Instituto de Cinematografía y de las Artes Audiovisuales), l'IEMed (Institut Europeu de la Mediterrània), Catalan Films & TV, la Diputació de Barcelona i Televisió de Catalunya.

Més informació a: www.medimed.org

Vota pel millor film europeu i guanya un viatge als European Film Awards a Berlín

Icíar Bollaín i Jaume Collet-Serra, entre els candidats al premi

Tots aquells amants del cinema que voteu pel millor film europeu candidat a rebre l'European Film Academy People's Choice Award, el premi del públic, entrareu en un sorteig per assistir a la 24ª cerimònia dels European Film Awards, que tindrà lloc el 3 de desembre a Berlín, amb la participació dels més prestigiosos directors, actors i actrius, de l'Star System europeu.

Les pel·lícules candidates són 8, entre les quals hi ha diversos títols amb suport MEDIA, com ara *También la Lluvia*, d'Icíar Bollaín; *In a better world*, de Susanne Bier; o *El discurso del rey*, de Tom Hooper. També opta al premi *Sin identidad*, dirigida pel realitzador català Jaume Collet-Serra. La resta de títols són: *Animals United*, de Reinhard Klooss & Holger Tappe; *Les petits Mouchoirs*,

de Guillaume Canet; *Potiche*, de François Ozon; i *Benvenuti al Sud*, de Luca Miniero. Bona part d'aquests films ja han estat estrenats a les nostres pantalles, gràcies a l'ajut a la distribució.

En passades edicions, les pel·lícules guanyadores han estat: *Volter*, de Pedro Almodóvar; *La vita e bella*, de Roberto Benigni; o *Amélie*, de Jean-Pierre Jeunet, entre d'altres.

Els European Film Awards compten amb el suport de MEDIA. Animeu-vos a votar pel **People's Choice Award** a http://europeanfilmawards.eu/en_EN/peopleschoiceaward/vote



Més informació a: <http://europeanfilmawards.eu>

Dues de les tres pel·lícules finalistes al LUX 2011 tenen suport MEDIA



De les tres obres finalistes al Premi LUX del Parlament Europeu d'enguany, dues d'elles compten amb el suport de MEDIA. Els films seleccionats són *Play*, de Ruben Östlund, amb ajut MEDIA al desenvolupament; *Attenberg*, d'Athina Rachel Tsangari, distribuïda amb suport MEDIA; i *Les neiges du Kilimandjaro*, de Robert Guediguian.

Les obres candidates al Premi LUX les proposa un panel format per 17 persones vinculades al sector cinematogràfic: productors, distribuïdors, directors de festivals, crítics, etc etc. El director del Festival de Gijón, José Luis Cinefuegos, n'és un dels membres. Així mateix, Aviva Silver, directora del Programa MEDIA, i Roberto Olla, director d'Eurimages, han participat aquest any com a observadors.

Els tres films han estat seleccionats d'una llista prèvia de deu finalistes, entre els quals hi havia *Le Havre*, d'Aki Kaurismäki, *Habemus Papam*, de Nanni Moretti, o *Pina* de Wim Wenders, entre d'altres.

De l'11 d'octubre al 10 de novembre, els eurodiputats podran visionar els films i escollir, per votació, el guanyador d'aquest any, El Premi LUX 2011, que consisteix en cobrir les despeses del cost del subtítol de la pel·lícula guanyadora a les 23 llengües oficials de la UE, així com una adaptació per a persones amb discapacitat auditiva o visual, i una còpia digital, o en 35mm, per a cada un dels països membres, es lliurarà el 16 de novembre a Estrasburg. En anteriors edicions, els guanyadors han estat *Al otro lado*, de Fatih Akin; *El silencio de Loma*, de Jean-Pierre y Luc Dardenne; *Welcome*, de Philippe Lioret; i *When we leave*, de Feo Aladag.



MEDIA FORMACIÓ

FOCAL

Oslo, Noruega, del 24 al 26 de novembre de 2011

Challenge organitzat per FOCAL romandran obertes fins al 4 d'octubre. El taller està obert a productors, productors executius, directors de producció i supervisors de postproducció. El número

de places està limitat a 45 participants. El curs se centra en proporcionar coneixements pràctics sobre producció i postproducció en l'era digital. El cost és de 450€, allotjament i manutenció inclosos.

Més informació a: www.digiprodchallenge.net

Taller de realització d'un curt en 3D

S3D Campus organitza un taller pràctic de 10 dies per experimentar sobre tot el procés de la realització d'un curtmetratge en 3D. Tot i que aquest curs estava previst que tingués lloc el proper mes d'octubre, les dates s'han traslladat del 28 de novembre al 9 de desembre de 2011. El termini d'ins-

cripció es tancarà el 3 de novembre de 2011. El cost de la formació és de 2.400€. El curs s'impartirà en anglès i calen coneixements bàsics de vídeo o producció cinematogràfica, així com certa experiència en S3D.

Més informació a: www.s3dcampus.eu

Estudi sobre la situació de la Film Literacy a Europa

Com a part del desenvolupament d'una política en matèria d'alfabetització mediàtica (Media Literacy) i les converses entorn el futur del Programa MEDIA, la Comissió Europea vol elaborar un mapa de la situació de la Film Literacy a tota Europa. En aquest sentit, es posarà en marxa un estudi per identificar i analitzar la situació actual en relació a l'educació cinematogràfica als països europeus, tant les iniciatives incloses en la formació reglada, com les que no, cobrint totes les franges d'edat. Les conclusions de l'estudi serviran a la Comissió per saber com enfortir les accions adreçades a la Film Literacy,

en un context ampli de polítiques europees en Media Literacy, així com proposar opcions per la millor integració de la Film Literacy en la construcció d'audiències del Programa MEDIA.

Més informació a: http://ec.europa.eu/culture/media/literacy/studies/index_en.htm

ALTRES AJUTS

Ajut a la distribució d'obres audiovisuals

L'ajut a la distribució d'obres audiovisuals de l'ICIC és compatible amb d'altres ajuts atorgats per administracions i/o entitats públiques o privades. La línia d'ajuts compta amb dues modalitats: aportacions reintegrables i subvencions. En el primer cas l'empresa haurà de reintegrar el 100% de l'import rebut, encara que aquest no generi interessos; mentre que en el cas de rebre una subvenció, aquesta haurà de ser retornada en funció dels interessos obtinguts per a l'explotació de l'activitat o producte cultural subvencionat. Per un mateix projecte, les empreses es podran acollir a la modalitat d'aportació reintegrable o a totes dues, però no es podrà sol·licitar únicament la subvenció. Els costos elegibles inclouen els



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
**Institut Català de les
Indústries Culturals**

de publicitat, promoció, còpies, i els relacionats amb l'accés al mercat de l'exhibició digital, així com la incorporació de sistemes que facilitin l'accés a les obres cinematogràfiques per part de les persones amb discapacitat. El termini de presentació de candidatures es tancarà el **30 de setembre de 2011**.

Podeu consultar les bases i els formularis a ICIC Audiovisual <http://bit.ly/pgDVBw>

Subvenció per a la millora de projectes en fase de desenvolupament

És oberta la convocatòria de subvencions per a la millora de projectes audiovisuals en fase de desenvolupament, en les següents modalitats:

- a/ Elaboració de material destinat als mercats internacionals per a la promoció del projecte.
- b/ Assessorament extern en el desenvolupament del guió i la viabilitat del projecte.

- c/ Contractació d'un pla de màrqueting.
- d/ Reescriptura del guió.

El termini de presentació de les sol·licituds es tancarà el **18 de novembre de 2011**.

Convocatòria 2011 Subvenció Catalan Films & TV

El consorci per a la promoció de l'audiovisual català, Catalan Films & TV, convoca novament la seva línia d'ajuts a l'assistència i participació en diferents esdeveniments internacionals del sector audiovisual, en les modalitats de borses de viatge, acreditacions i despeses de promoció. Recordeu que la data límit de presentació de sol·licituds és el **30 de setembre**.

Més informació a: <http://www.catalanfilms.cat/ca/info/subvencions-2011.jsp>

Cata Massana (cmassana@gencat.cat, 93 552 91 66)
Carne Puig (cpuig@gencat.cat, 93 552 49 43)



catalanfilms&tv

TERMINIS CONVOCATÒRIES MEDIA

Comença un nou curs i les noves convocatòries de suport a l'audiovisual han de sortir publicades en les properes setmanes i mesos.

A mesura que arribin les bases i formularis els podreu consultar a:
www.antenamediacat.eu/media/web/convocatories.php

PRODUCTORES	
Pendent rebre nova documentació convocatòria Desenvolupament	
EXHIBICIÓ	
EACEA 19/2011	15/09/2011
MEDIA Mundus	
MEDIA Mundus 2011	23/09/2011

Més informació sobre les convocatòries del Programa MEDIA a: <http://www.antenamediacat.eu/media/web/convocatories.php>

TERMINIS ALTRES CONVOCATÒRIES

Eurimages http://www.coe.int/t/dg4/eurimages/default_en.asp	
Ajut a la coproducció, distribució i digitalització	24/10/11

Ibermedia http://www.programaibermedia.com	
No hi ha convocatòries obertes	

ICIC	
Ajut a la distribució d'obres audiovisuals	30/09/2011
Millora de projectes en fase de desenvolupament	18/11/2011

CF&TV	
Ajut assistència a festivals i mercats	30/09/2011

CURSOS AMB AJUT MEDIA

Per a més informació sobre els cursos amb suport MEDIA us podeu adreçar a les nostres oficines o consultar la guia disponible a la nostra pàgina web.

CURS	DATA I LLOC CELEBRACIÓ	DATA LÍMIT	WEB
Tècniques d'Espectura de guió			
Équinox Screenwriters Workshops and Master Classes	Octubre 2011 (Alemanya)	TANCAT	www.equinoxgermany.de
Scripteast 2011	Setembre 2011 a maig 2012, Sterdyn, Polònia	TANCAT	www.scripthead.eu
PRIME 4Kids & Family	Setembre i desembre 2011, Ludwigsburg, Alemanya	TANCAT	www.primehouse.eu
Script & Pitch Writer's Room Workshop 2011	Novembre 2011 (Itàlia)	TANCAT	www.scriptheadworkshops.com
Sources 2: Tallers de desenvolupament de guions 3	17-25 Novembre 2011, Lulea, Suècia	TANCAT	www.sources2.de
Desenvolupament/Producció			
La Fémis-Archidoc 2011	D'octubre 2011 a gener/febrer 2012, Praga, París, Berlín i Biarritz	TANCAT	www.lafemis.fr
EsoDoc European Social Documentary. Taller 3	Setembre-Octubre (Lloc per confirmar)	TANCAT	www.esodoc.eu
EAVE European Producers Workshop. Taller 3	24-31 octubre 2011, Lugano, Suïssa	TANCAT	
EAVE: European Producers Workshop 2012	12-19 març, Lux; 13-20 juny Croàcia; Octubre Països Baixos	30/09/11	www.eave.org
EP2C European Post Production Connection	4-9 d'octubre, Varsòvia, Polònia	TANCAT	www.ep2c.com
ACE Advanced Producers Workshop & Network	octubre 2011 - març 2012, Normandia, França	TANCAT	http://ace-producers.com/
Digital Production Challenge 2011	24-26 novembre 2011	04/10/11	www.digiprodchallenge.net
Nipkow Programm	Berlin. Consultar pàgina web	TANCAT	www.nipkow.de
Màrqueting, distribució & exhibició			
Art Cinema = Action + Management 2011	Primera setmana de setembre 2011, Venècia, Itàlia	TANCAT	www.cicae.org
EAVE: Film Marketing Workshop 2011	Desembre 2011, Luxemburg	14/10/11	www.eave.org
Essential Legal Framework 2011: European Co-Production	21-25 Octubre 2011, Berlín, Alemanya	20/10/11	www.epi-media.eu
Essential Legal Framework 2011: The Art of Negotiating Agreements	30 novembre - 4 desembre, Baden, prop de Viena, Àustria	29/11/11	www.epi-media.eu
Animació			
The Animation Workshop-3D Art	29 agost - 9 desembre 2011, Viborg, Dinamarca	TANCAT	www.animwork.dk
Cartoon Feature 2011	17-19 octubre 2011, Múnic, Alemanya	03/10/11	www.cartoon-media.eu
Documental			
Documentary Campus Masterschool 2012	Març, setembre i octubre 2012, Praga, Sheffield, Múnic i Leipzig	30/09/11	www.documentary-campus.com
Archidoc 2011	D'octubre 2011 a gener/febrer 2012, Praga, París, Berlín i Biarritz	TANCAT	www.lafemis.fr
Eurodoc 2012	Març, juny i setembre 2012, Bèlgica, Alemanya, França	10/10/11	www.eurodoc-net.com
Noves Tecnologies			
Directing a Film S-3D	3-14 octubre 2011, París, França	TANCAT	www.s3dcampus.eu
S3D Campus Realització d'un curtmetratge	28 novembre-9 desembre, Sèvres	03/11/11	
FOCAL Digital Production Challenge	24-26 novembre 2011, Oslo, Noruega	04/10/11	www.digiprodchallenge.net
Frame Future for Restoration of Audiovisual memory	26-30 setembre 2011, París, França	TANCAT	www.ina-sup.com/en

DATES CELEBRACIÓ FESTIVALS, MERCATS, CONFERÈNCIES...

QUÈ	ON	QUAN
M Cartoon Forum 2011	Sopot, Polònia	13-16 setembre 11
Festival Int. de cinema de San Sebastián	San Sebastián	16-24 setembre 11
M The Industry Club Festival Int. de cinema de San Sebastián	San Sebastián	16-24 setembre 11
M Games Summit	Antwerp, Bèlgica	30 setembre 11
MIPJunior	Cannes	1-2 octubre 11
MIPCOM	Cannes	3-6 octubre 11
Festival Int. de cinema Fantàstic de Catalunya	Sitges	6-16 octubre 11
M Medimed	Sitges	7-9 octubre 11
M Power to the Pixel. Cross-Media Forum	Londres	11-14 octubre 11
M Cartoon Feature	Múnic	17-19 octubre 11
M Lisbon Docs 2011	Lisboa	17-22 octubre 11
In-edit Beefeater Festival Int. Cinema Documental Musical	Barcelona	27 octubre - 6 novembre 11
M Nominacions als Premis EFA	Sevilla	5 novembre 11
M Festival de Cinema Europeu de Sevilla	Sevilla	5-13 novembre 11
Filmets. Badalona Film Festival	Badalona	4-12 novembre 11
M L'Alternativa. Festival de Cinema Independent de Barcelona	Barcelona	11-19 novembre 11
Festival Internacional de l'Audiovisual de Barcelona	Barcelona	15-18 novembre 11
IDFA (International Documentary Film Festival Amsterdam)	Amsterdam	16-27 novembre 11
M IDFA Forum	Amsterdam	21-23 novembre 11
Cerimònia de lliurament del Premi LUX	Estrasburg	16 novembre 11
M Muestra de cine europeo Ciudad de Segovia, MUCES	Segovia	16-22 novembre 11
M Festival Internacional de Cine de Gijón	Gijón	18-26 novembre 11
M European Academy Awards	Berlín	03 desembre 11
M DocsBarcelona Fest.Int. de Documentals i Pitching Forum	Barcelona	31 gener - 5 febrer 12
Festival Int. de Cinema de Berlín	Berlín	9-19 febrer 12
M Berlinale Talent Campus	Berlín	11-16 febrer 12
MIP Doc	Cannes	30-31 març 12
MIP TV	Cannes	1-4 abril 12
Festival Int. De cinema de Cannes	Cannes	16-27 maig 12